

Grupi	Nëngrupi	Treguesit
	2.3. Investimet	2.3.1. Burimet e financimit 2.3.2. Mënyrat e financimit të investimeve të ndryshme (kapitale dhe për shpenzime) 2.3.3. Buxheti për hulumtime 2.3.4. Buxheti për ngritjen profesionale dhe shkencore të stafit
3. Menaxhimi progresiv	3.1. Strategjia	3.1.5. Në çka është e bazuar strategjia? 3.1.6. Cilat janë veprimet konkrete që ndërmerr institucioni për të përmbushur misionin e vet? 3.1.7. Monitorimi i implementimit të strategjisë
	3.2. Menaxhmenti	3.2.1. Mënyra e zgjedhjes së organeve drejtuese (menaxhmentit) 3.2.2. Organizimi i brendshëm i institucionit shkencor 3.2.3. Mënyra e menaxhimit të projekteve hulumtuese 3.2.4. Mënyra e raportimit 3.2.5. Përfshirja e të punësuarve në realizimin e misionit të institucionit hulumtues
	3.3. TIK-u	3.3.1. Niveli i pajisjes me kompjuter dhe me sisteme tjera elektronike 3.3.2. Qasja në internet 3.3.3. Qasja në biblioteka dhe qendra tjera të informacionit shkencor 3.3.4. Posedimi i bazave për të dhëna të ndryshme, për klientë dhe për të gjithë të interesuarit për punën e institucionit shkencor
4. Menaxhimi i burimeve njerëzore	4.1. Zhvillimi i personelit	4.1.1. Vlerësimi i nevojave për trajnim 4.1.2. Zbatimi i programeve të trajnimit 4.1.3. Vlerësimi i programeve të zbatuara të trajnimit
5. Ekipet inovative dhe kreative	4.2. Planet për zhvillimin e personelit 5.1. Projektet	4.2.1. Planet për zhvillim në karrierë 4.2.2. Qasje në grante për zhvillimin e personelit 4.2.3. Dhënia e përgjegjësië menaxhuese e hulumtuesve të rinj 5.1.1. Projektet kërkimore që koordinon institucioni dhe vlera financiare e tyre 5.1.2. Projektet ku institucioni merr pjesë si partner dhe vlera financiare e tyre 5.1.3. Projektet në rrafshin kombëtar dhe vlera financiare e tyre 5.1.4. Projektet ndërkombëtare dhe vlera financiare e tyre
	5.2. Inovacionet (risitë)	5.2.1. Inovacionet në pesë vitet e fundit 5.2.2. Numri i patentave të regjistruara në pesë vjetët e fundit 5.2.3. Planet për krijimin e inovacioneve
	5.3. Publikimet	5.3.1. Publikimet vendore të institucionit

Grupi	Nëngrupi	Treguesit
	ndërkombëtare dhe vendore	5.3.2. Publikimet ndërkombëtare të institucionit 5.3.3. Publikimet e hulumtuesve në revista vendore 5.3.4. Publikimet e hulumtuesve në revista ndërkombëtare 5.3.5. Numri i citimeve për publikimet 5.4.1. Doktorantët që janë mbikëqyrë në pesë vitet e fundit 5.4.2. Publikimet vendore dhe ndërkombëtare të doktorantëve në periudhën trevjeçare pas marrjes së thirrjes
6. Mobiliteti i hulumtuesve		3.1. Mobilitetet jashtë vendit në tri vitet e fundit 3.2. Marrëveshjet me institucione të tjera për shkëmbimin e personelit
7. Lidhja me shfrytëzuesit		7.1. Pjesëmarrja e institucionit apo hulumtuesve në kërkime të aplikuara 7.2. Lidhjet me industrinë dhe natyra e bashkëpunimit 7.3. Reagimi ndaj kërkesave të tregut 7.4. Ofrimi i shërbimeve të konsulencës 7.5. Ndikimi i hulumtimeve në politikëbërje
8. Pozita financiare		8.1. Nivelet dhe llojet e financimit në tri vitet e kaluara 8.2. Planet për financim në tri vitet e ardhshme 8.3. Mundësitë për sigurim të të hyrave komerciale



## SHTOJCA 2

Udhëzime për hartimin e raportit të vetëvlerësimit dhe dokumentet shtesë

1. Faqja e parë
2. Faqe e dytë: Të dhënat themelore për institucionin:
  - 2.1. Emërtimi i institucionit
  - 2.2. Adresa e plotë
  - 2.3. Të dhënat e kontaktit (telefoni, faksi, e-mail)
  - 2.4. Personi përgjegjës.
3. Tabela e përmbajtjes
4. Përmbledhja ekzekutive (deri në dy faqe)
5. Historiku i shkurtër (deri në 2 faqe)
  - 5.1. Një pasqyrë e shkurtër historike e punës së institucionit
  - 5.2. Nëse institucioni është i sapothemeluar një përshkrim i rrethanave që kanë sjellë deri te themelimi.
6. Konteksti i veprimit (1-2 faqe)
  - 6.1. Konteksti socio- ekonomik
  - 6.2. Qasja në informacione shkencore
  - 6.3. Konkurrenca
  - 6.4. Sa është i ndikuar institucioni nga procesi i tranzicionit
  - 6.5. Cili është bashkëpunimi me institucionet tjera (në vend dhe jashtë) që kanë veprimtari të ngjashme apo që shfrytëzojnë shërbimet (rezultatet), e tij.
7. Vizioni dhe misioni (2-3 faqe)
  - 7.1. Vizioni i zhvillimit për periudhën e caktuar kohore
  - 7.2. Misioni
  - 7.3. A ka ndryshuar gjatë periudhave të ndryshme misioni, sa ka arrit t'ju përshtatet rrethanave aktuale socio ekonomike
  - 7.4. Aktivitetet kryesore aktuale

7.5. Sa arrijnë të shfrytëzohen rezultatet e arritura nga institucioni në nivel vendi dhe me gjerë.

7.6. *Nëse institucioni nuk ka vizion dhe mision të definuar, atëherë vetëvlerësimi paraqet moment të përshatshëm për ta bërë këtë. Në përmbledhje, vizioni është ndryshimi që do ta sheh institucioni në mjedisin ku vepron, por nuk e arrin vet; ndërkaq, misioni paraqet obligimin që merr mbi vete institucioni për arritjen e këtij ndryshimi.*

## 8. Kushtet e punës (3-4 faqe)

8.1. Hulumtuesit (Në formë tabelare jepni informata për këta tregues):

8.1.1. Numri i përgjithshëm i hulumtuesve sipas gjinive

8.1.2. Numri i hulumtuesve me doktoratë ose më shumë

8.1.3. Numri i hulumtuesve me magjistraturë ose master

8.1.4. Numri i hulumtuesve të moshës nën 35 vjeç

8.1.5. Numri i përgjithshëm i punonjësve në institucion si ekuivalent i orarit të plotë të punës

8.1.6. Numri i përgjithshëm i hulumtuesve në institucion si ekuivalent i orarit të plotë të punës

(Po ashtu, jepni vlerësimin tuaj të gjendjes së burimeve njerëzore në institucionin tuaj. Në shtojcë bashkëngjitni listën e plotë të personelit me kualifikimet e tyre).

9. Infrastruktura (Jepni informata të plotë dhe vlerësimin tuaj për treguesit e mëposhtëm. Sa herë që të jetë e mundur ofroni shifra konkrete, p.sh. sipërfaqja e shfrytëzueshme, numri i zyrave/hapësirave, mangësitë në infrastrukturë, etj).

9.1. Infrastruktura hulumtuese, a mundëson që të jetë konkurrent në raport me institucionet në regjion dhe më gjerë.

9.2. Mundësitë që infrastruktura hulumtuese ofron për bashkëpunim ndërkombëtar

9.3. Sipërfaqja e objekteve në posedim, cilësia e tyre

9.4. A ofrojnë kushte të mjaftueshme për punë

9.5. Laboratorët

9.6. Bibliotekat

9.7. Objektet përcjellëse

9.8. Mjetet e transportit (punës në terren).

10. Investimet (Jepni të dhëna të plota për treguesit financiarë bashkë me vlerësimin tuaj për mjaftueshmërinë dhe shfrytëzimin efektiv të buxhetit në dispozicion).

10.1. Burimet e financimit

10.2. Mënyrat e financimit të investimeve të ndryshme (kapitale dhe për shpenzime)

10.3. Buxheti për hulumtime

10.4. Buxheti për ngrijen profesionale dhe shkencore të stafit.



11. Menaxhimi (2-3 faqe)
12. Strategjia
  - 12.1. Në çka është e bazuar strategjia e institucionit?
  - 12.2. Cilat janë veprimet konkrete që ndërmerr institucioni për të përmbushur misionin e vet? Nëse kemi plan të punës për vitin aktual jepeni në shtojcë
  - 12.3. Si e monitoroni punën tuaj?
13. Menaxhmenti
  - 13.1. Mënyra e zgjedhjes së organeve drejtuese (menaxhmentit)
  - 13.2. Organizimi i brendshëm i institucionit shkencor (përshkruani të gjitha departamentet/organet që veprojnë brenda institucionit dhe autorizimet e tyre, ndërsa në shtojcë jepni strukturën organizative bashkë me listën e emrave të bartësve të funksioneve)
  - 13.3. Mënyra e menaxhimit të projekteve hulumtuese
  - 13.4. Mënyra e raportimit
  - 13.5. Përfshirja e të punësuarve në realizimin e misionit të institucionit hulumtues.
14. Teknologjia e informacionit dhe e komunikimit (Jepni informacion për gjendjen e TIK-ut në institucion, duke ofruar pasqyrë tabelare të pajisjeve në dispozicion dhe të dhëna për qasjet në biblioteka elektronike):
15. Niveli i pajisjes me kompjuter dhe me sisteme tjera elektronike,
16. Qasja në internet
  - 16.1. Qasja në biblioteka dhe qendra tjera të informacionit shkencor
  - 16.2. Posedimi i bazave për të dhëna të ndryshme, për klientë dhe për të gjithë të interesuarit për punën e institucionit shkencor.
17. Menaxhimi i burimeve njerëzore (1-2 faqe) (Duke shfrytëzuar treguesit e mëposhtëm si orientim jepni të dhëna dhe vlerësimin tuaj për aktivitetet që ndërmerr institucioni juaj për zhvillimin profesional të personelit, në veçanti personelit të ri).
  - 17.1. Vlerësimi i nevojave për trajnim
  - 17.2. Zbatimi i programeve të trajnimit
  - 17.3. Vlerësimi i programeve të zbatuara të trajnimit
  - 17.4. Planet për zhvillim në karrierë
  - 17.5. Qasje në grante për zhvillimin e personelit

- 17.6. Dhënia e përgjegjësive menaxhuese e hulumtuesve të rinj.
18. Puna kërkimore e institucionit (3-4 faqe)
19. Projektet (Shpjegoni si organizohet puna me projekte kërkimore në institucionin tuaj dhe jepni të dhëna tabelare për këta tregues).  
19.1. Projektet kërkimore që koordinon institucioni dhe vlera financiare e tyre  
19.2. Projektet ku institucioni merr pjesë si partner dhe vlera financiare e tyre  
19.3. Projektet në rrafshin kombëtar dhe vlera financiare e tyre  
19.4. Projektet ndërkombëtare dhe vlera financiare e tyre.

(Në shtojcë prezantoni listën e plotë të projekteve në tre vjetët e fundit, duke shfrytëzuar si orientim tabelën e dhënë).

20. Inovacionet (risitë)
21. Inovacionet në pesë vitet e fundit
22. Numri i patentave të regjistruara në pesë vitet e fundit
23. Planet për krijimin e inovacioneve
24. Publikimet ndërkombëtare dhe vendore (Jepni të dhëna tabelare dhe vlerësimin tuaj për publikimet e institucionit dhe të hulumtuesve të tij. Për numrin e citimeve mund të shfrytëzohet Google Scholar)
- 24.1. Publikimet vendore të institucionit
- 24.2. Publikimet ndërkombëtare të institucionit
- 24.3. Publikimet e hulumtuesve në revista vendore
- 24.4. Publikimet e hulumtuesve në revista ndërkombëtare
- 24.5. Numri i citimeve për publikimet.

Në shtojcë jepet lista e plotë e publikimeve në tre vitet e fundit.

25. Mbikëqyrja e doktoratave (Nëse institucioni juaj bën mbikëqyrjen e doktoratave, atëherë jepni informacion për këta tregues):  
25.1. Doktorantët që janë mbikëqyrë në pesë vitet e fundit  
25.2. Publikimet vendore dhe ndërkombëtare të doktorantëve në periudhën trevjeçare pas marrjes së thirrjes.
26. Mobiliteti i hulumtuesve (1-2 faqe) (ofroni të dhëna për mobilitetin (lëvizshmërinë) e personelit tuaj në 3 vitet e fundit, përfshirë pjesëmarrjen në konferenca dhe qëndrimet studimore jashtë vendit. Po ashtu, jepni përshkrim të shkurtër të marrëveshjeve eventuale për bashkëpunim me institucione jashtë vendit).  
26.1. Mobilitetet jashtë vendit në tri vitet e fundit



- 26.2. Marrëveshjet me institucione të tjera për shkëmbimin e personelit  
(Në shtojcë jepni një pasqyrë tabelare të mobiliteteve të personelit në tri vitet e fundit duke shfrytëzuar tabelën e dhënë).
27. Lidhja me shfrytëzuesit (1-2 faqe)
- 27.1. Pjesëmarrja e institucionit apo hulumtuesve në kërkime të aplikuara
  - 27.2. Lidhjet me industrinë dhe natyra e bashkëpunimit
  - 27.3. Reagimi ndaj kërkesave të tregut
  - 27.4. Ofrimi i shërbimeve të konsulencës
  - 27.5. Ndikimi i hulumtimeve në politikëbërje.
28. Pozita financiare (deri në 1 faqe)
- 28.1. Nivelet dhe llojet e financimit në tri vitet e kaluara
  - 28.2. Planet për financim në tri vitet e ardhshme
  - 28.3. Mundësitë për sigurim të të hyrave komerciale
29. Përfundimi (1-2 faqe) (Përfundimi duhet të përmbajë një vështrim kritik të institucionit në raport me gjendjen ekzistuese dhe të prezentojë idetë për evitimin e mangësive të konstatuara, regjistrimin apo licencimin si dhe idetë për plotësimin e kushteve shtesë kur institucioni i caktuar si plotëson kriteret bazë).

Shtojcat e raportit të vetëvlerësimit:

1. Fletëregjistrimi ose kopja e vendimit për themelimin
2. Lista e plotë e emrave të personelit me kualifikimet e tyre
3. Plani i punës së institucionit për vitin aktual
4. Struktura organizative e institucionit përfshirë listën emërore të bartësve të funksioneve kyçe
5. Projektet kërkimore
6. Shembull tabela:

Emërtimi i projektit	Bartësi	Përshkrimi i shkurtër i aktiviteteve dhe	Periudha e realizimit	Institucionet partnere në projekt dhe roli i secilit	Vlera financiare e projektit

	rezultateve	nga ata

7. Lista e publikimeve (Ju lutem jepni listën e plotë të publikimeve të institucionit dhe të hulumtuesve të tij në 3 vitet e fundit)

8. Mobilitetet në tri vitet e fundit

9. Shembull tabela:

Emri dhe mbiemri i përfutuesit	Institucioni nikoqir	Qëllimi i mobilitetit	Periudha e mobilitetit	Komente



## ANNEX 1

### Indicators for evaluation

Group	Sub-group	Indicators
1. General indicators		<p>1.11. The vision of development for a certain time period</p> <p>1.12. Socio-economic context</p> <p>1.13. Access to scientific informations</p> <p>1.14. Competition</p> <p>1.15. How much the institution is influenced by the transition process</p> <p>1.16. What is the cooperation with other institutions (in the country and abroad) that have similar activities or who use its services (outcomes),</p> <p>1.17. Mission</p> <p>1.18. Has the mission changed during various periods, how much has achieved to adapt to the current socio-economic circumstances</p> <p>1.19. Main current activities</p> <p>1.20. How much are used the results achieved by the institution at national and wider level?</p>
2. critical measure	2.1. Researchers	<p>2.11.7. The total number of researchers by gender</p> <p>2.11.8. The number of PhD researchers or more</p> <p>2.11.9. The number of researchers with MA or Master</p> <p>2.11.10. Number of researchers aged under 35 years</p> <p>2.11.11. The total number of employees at the institution as equivalent of full working hours</p> <p>2.11.12. The total number of researchers at the institution as equivalent of full working hours</p>
	2.2. Physical infrastructure	<p>2.2.1. Does research infrastructure enables to be competitive in relation to institutions in the region and beyond.</p> <p>2.2.2. The opportunities that research infrastructure provides for international cooperation</p> <p>2.2.3. Surface of objects in possession, their quality</p> <p>2.2.4. Do they provide sufficient working conditions</p> <p>2.2.5. Laboratories</p> <p>2.2.6. Libraries</p>

Group	Sub-group	Indicators
	2.3. Investments	2.2.7. Follow-up facilities 2.2.8. Means of transport (field work) 2.3.5. Funding sources 2.3.6. Ways of financing various investments (capital and for expenditures) 2.3.7. Budget for researches 2.3.8. Budget for professional and scientific staff development
3. Progressive management	3.1. Strategy	3.1.8. What is the strategy based? 3.1.9. What are the concrete actions that the institution undertakes to accomplish its mission? 3.1.10. Monitoring the implementation of strategy
	3.2. Management	3.2.6. The way of electing the management bodies (management) 3.2.7. The internal organization of the scientific institution 3.2.8. The way of managing research projects 3.2.9. The way of reporting 3.2.10. Inclusion of employees in the mission implementation of the research institution
	3.3. ICT	3.3.5. The level of equipment with computers and other electronic systems 3.3.6. Internet Access 3.3.7. Access to libraries and other centers of scientific information 3.3.8. Database possession for different data, for clients and for all interested in the work of the scientific institution
4. Human Resource Management	4.1. Personnel development	4.1.4. Training needs assessment 4.1.5. Implementation of training programs 4.1.6. Evaluation of implemented training programs
	4.2. Personnel development plans	4.2.4. Career Development Plans 4.2.5. Access to staff development grants 4.2.6. Giving management responsibilities to new researchers
5. Innovative and creative teams	5.1. Projects	5.1.5. The research projects coordinated by the institution and their financial value 5.1.6. Projects where the institution participates as a partner and their financial value 5.1.7. Projects at the national level and their financial value 5.1.8. International projects and their financial value
	5.2. Innovations	5.2.4. Innovations in the last five years



Group	Sub-group	Indicators
		5.2.5. Number of patents registered in the last five years 5.2.6. Plans for creating innovations
	5.3. International and local publications	5.3.6. Local publications of the institution 5.3.7. International publications of the institution 5.3.8. Publications of researchers in local journals 5.3.9. Research publications published in international journals 5.3.10. Number of citations for publications
	5.4. Supervision of PhDs	5.4.3. PhDs who have been supervising in the last five years 5.4.4. Local and international PhD publications in the three year period after receiving the call
6. Mobility of researchers		3.3. Mobility abroad in the last three years 3.4. Agreements with other institutions on staff exchange
7. Connection to users		7.6. Participation of the institution or researchers in applied research 7.7. Connections to industry and the nature of cooperation 7.8. Reaction to market demands 7.9. Provision of consulting services 7.10. The Impact of Research in Policy Making
8. Financial position		8.4. Levels and types of funding in the past three years 8.5. Plans for funding in the next three years 8.6. Opportunities for commercial revenue insurance

## ANNEX 2

### Guidelines for drafting the self-evaluation report and additional documents

8. First page
9. Second page: Basic data for the institution:
  - 9.1. Naming the institution
  - 9.2. Full address
  - 9.3. Contact details (phone, fax, e-mail)
  - 9.4. Responsible person.
10. Table of contents
11. Executive Summary (up to two pages)
12. Brief history (up to 2 pages)
  - 12.1. A brief historical overview of the institution's work
  - 12.2. If the institution is newly established, a description of the circumstances that led to the establishment.
13. The context of the action (1-2 pages)
  - 13.1. Socio-economic context
  - 13.2. Approach to scientific information
  - 13.3. Competition
  - 13.4. How is institution influenced from the transition process
  - 13.5. What is cooperation with other institution (in the country and abroad) that have similar activity or that use its services (results).
14. Vision and Mission (2-3 pages)
  - 14.1. The development vision for a given period of time
  - 14.2. Mission
  - 14.3. Has the mission changed over the various periods, how much has managed to adapt to the current socio-economic circumstances



- 14.4. Main current activities
  - 14.5. How much are used the results achieved by the institution at national and wider level?.
  - 14.6. *If the institution does not have a defined vision and mission, then self-evaluation is an appropriate moment to do so. In summary, the vision is the change that the institution sees in the environment in which it operates but does not reach it; meanwhile, the mission represents the obligation that the institution takes to achieve this change.*
8. Working conditions (3–4 pages)
- 8.1. Researchers (Please provide information on these indicators in a tabular form):
    - 10.4.1. The total number of researchers by gender
    - 10.4.2. The number of PhD students or more
    - 10.4.3. The number of researchers with master or master
    - 10.4.4. The number of researchers under 35 years of age
    - 10.4.5. The total number of employees at the institution as the equivalent of full working hours
    - 10.4.6. The total number of researchers at the institution as the equivalent of full working hours

(Also, give your assessment of the human resources situation in your institution. In annex attach the full list of staff with their qualifications).
  - 11. Infrastructure (Provide complete information and your assessment of the following indicators. Whenever possible provide concrete figure, eg usable area, number of offices / spaces, infrastructure deficiencies, etc.).
    - 11.1. Does research infrastructure make it possible to be competitive in relation to institutions in the region and beyond.
    - 11.2. The opportunities that research infrastructure provides for international cooperation
    - 11.3. Surface of objects in possession, their quality
    - 11.4. Do they offer enough working conditions
    - 11.5. Laboratories
    - 11.6. Libraries
    - 11.7. Follow-up facilities
    - 11.8. Means of transport (field work).
  - 12. Investments (Provide complete data on financial indicators together with your assessment of the availability and effective use of the available budget).
    - 12.1. Funding resources
    - 12.2. Ways of financing various investments (capital and expenditures)
    - 12.3. Budget for researches

- 12.4. The budget for scientific and professional development of staff.
11. Management (2-3 pages)
12. Strategy
  - 12.1. In what is based the institution's strategy?
  - 12.2. What are the concrete actions the institution undertakes to accomplish its mission? If you have a work plan for the current year, give it in the annex
  - 12.3. How do you monitor your work?
13. Management
  - 13.1. The way of electing management bodies (management)
  - 13.2. The internal organization of the scientific institution (describe all the departments / bodies operating within the institution and their authorizations, while in the annex give the organizational structure along with the list of names of the function holders)
  - 13.3. The way of managing research projects
  - 16.4. The way of reporting
  - 16.5. Inclusion of employees in the realization of the mission of the research institution.
17. Information and Communication Technology (Provide information on the state of ICT in the institution, by providing tabular overview of available equipment and data for access to electronic libraries):
18. The level of equipment with computers and other electronic systems,
19. Internet access
  - 29.1. Access to libraries and other centers of scientific information
  - 29.2. Possessing databases for different data, for clients and for all interested in the work of the scientific institution.
30. Human resources management (1-2 pages) (By using the following indicators as orientation, provide data and your assessment of activities undertaken by your institution for the professional development of staff, in particular the new staff).
  - 30.1. Training needs assessment
  - 30.2. Implementation of training programs
  - 30.3. Evaluation of implemented training programs
  - 30.4. Career Development Plans



- 30.5. Access to staff development grants
- 30.6. Giving management responsibilities to new researchers.

- 31. Institution's research work (3-4 pages)
- 32. Projects (Explain how the work with research projects is organized in your institution and provide table data for these indicators).
  - 32.1. Research projects that institution coordinates and their financial value
  - 32.2. Projects where the institution participates as a partner and their financial value
  - 32.3. Projects at the national level and their financial value
  - 32.4. International projects and their financial value.

(In annex, present the complete list of projects in the last three years, using as orientation the given table).

- 33. Innovations
- 34. Innovations in the last five years
- 35. Number of patent registered in the last five years
- 36. Plans for creating innovations
- 37. International and Local Publications (Give tabular data and your assessment for the institution's and its researchers publications.  
For the number of citations Google Scholar can be used)
  - 37.1. Local publications of the institution
  - 37.2. International publications of the institution
  - 37.3. Publications of researchers in local magazines
  - 37.4. Publications of researchers in international magazines
  - 37.5. Number of citations for publications.

A full list of publications in the last three years is provided in the annex.

- 38. Supervision of PhDs (If your institution carries out doctoral supervision, then provide information on these indicators):
  - 38.1. PhDs who have been supervised in the last five years
  - 38.2. Local and international PhD publications in the three year period after receiving the call.
- 39. Researchers mobility (1-2 pages) (provide mobility data for your staff in the last 3 years), including participation in conferences and studies abroad. Also, give a brief description of possible arrangements for cooperation with institutions abroad).
  - 39.1. Mobilities abroad in the last three years

39.2. Agreements with other institutions for staff exchange

(In the annex, give a staff mobility tabular overview in the last three years while using the given table).

40. Link to users (1-2 pages)

- 40.1. Participation of the institution or researchers in applied researches
- 40.2. Link to the industry and nature of cooperation
- 40.3. Response to market demands
- 40.4. Providing consulting services
- 40.5. The Impact of Research in Policy Making.

41. Financial position (up to 1 page)

- 41.1. Nivelet dhe llojet e financimit në tri vitet e kaluara
- 41.2. Plans for funding in the next three years
- 41.3. Possibilities for commercial revenue insurance

42. Completion (1-2 pages) (The conclusion must contain a critical review of the institution in relation to the existing situation and to present ideas for avoiding the deficiencies found, registration or licensing as well as ideas for supplementary conditions when the designated institution meets the basic criteria).

Self-assessment report annexes:

- 10. The registration or copy of the decision for establishment
- 11. Full list of personnel names with their qualifications
- 12. Institution's work plan for the current year
- 13. The organizational structure of the institution including the list of names of the key function holders
- 14. Research projects
- 15. Example table:

Project Naming	Holder	Brief description of activities and results	Implementation period	Partner institutions in the project and	Financial project value



				role of each one of them

16. List of publications (Please provide a full list of publications of the institution and its researchers in the last 3 years)

17. Mobilities in the last three years

18. Example table:

Name and surname of the beneficiary	Host institution	The purpose of mobility	Period of mobility	Comments

## PRILOG 1

### Indikatori za procenu

Grupa	Podgrupa	Indikatori
1. Opšti indikatori		<p>1.21. Vizija razvoja za određeni vremenski period</p> <p>1.22. Socio-ekonomski kontekst</p> <p>1.23. Pristup u naučnim informacijama</p> <p>1.24. Konkurencija</p> <p>1.25. Koliko je institucija pod uticajem procesa tranzicije</p> <p>1.26. Kakva je saradnja sa drugim institucijama (u zemlji i inostranstvu) koja imaju srodna delovanja ili koja koriste njihove usluge (rezultati).</p> <p>1.27. Misija</p> <p>1.28. Da li se promenio misija u toku različitih perioda, koliko je postigao da se prilagodi aktuelnim socio-ekonomskim okolnostima</p> <p>1.29. Glavne aktuelne okolnosti</p> <p>1.30. Koliko postigne da koriste postignute rezultate od institucije na nivo zemlje i šire</p>
2. Kritečne mere	2.1. Istraživači	<p>2.11.13. Opšti broj istraživača prema polu</p> <p>2.11.14. Broj istraživača sa doktoraturom ili više</p> <p>2.11.15. Broj istraživača sa magistraturom ili masterom</p> <p>2.11.16. Broj istraživača ispod 35 godina starosti</p> <p>2.11.17. Opšti broj radnika u instituciji ekvivalent punom rasporedom rada</p> <p>2.11.18. Opšti broj istraživača u instituciji ekvivalent punom rasporedom rada</p>
	2.2. Fizička infrastruktura	<p>2.2.1. Istraživačka infrastruktura, da li omogućava da bude konkurentna u odnosu sa institucijama u regijonu i šire.</p> <p>2.2.2. Mogućnosti da istraživačka infrastruktura pruža za međunarodnu saradnju</p> <p>2.2.3. Površina objekata u posedu, njihov kvalitet</p> <p>2.2.4. Da li pružaju dovoljne uslove za rad</p> <p>2.2.5. Laboratorije</p>



Grupa	Podgrupa	Indikatori
		2.2.6. Biblioteke 2.2.7. Popratni objekti 2.2.8. Transportna sredstva (rada na terenu) 2.3.9. Izvori finansije 2.3.10. Način finansiranja različitih investicija (kapitalne i troškovi) 2.3.11. Budžet za istraživanje 2.3.12. Budžet za profesionalno i naučno podizanje osoblja
3. Progresivno upravljanje	3.1. Strategija	3.1.11. Na šta je osnovana strategija? 3.1.12. Koja su konkretne aktivnosti koja preuzme institucija da bi ispunilo svoju misiju? 3.1.13. Monitoriranje implementacije strategije
	3.2. Menadžment	3.2.11. Način izbora upravnih organa (menadžmenta) 3.2.12. Unutrašnje organizovanje naučne institucije 3.2.13. Način upravljanja istraživačkim projektima 3.2.14. Način izveštavanja 3.2.15. Uključivanje zaposlenih na realizaciju misije istraživačke institucije
	3.3. TIK	3.3.9. Nivo snabdevanja sa računarima i drugim elektronskim sistemima, 3.3.10. Pristup na internet 3.3.11. Pristup u bibliotekama i drugim centrima naučnog informisanja 3.3.12. Posedovanje sa različitim bazama podataka, za klijente i za sve zainteresovane za rad naučne institucije
4. Upravljanje sa ljudskim resursima	4.1. Razvoj kadrova	4.1.7. Vrednovanje potreba za obučavanje 4.1.8. Primena programa za obučavanje 4.1.9. Vrednovanje primenjenih programa za obučavanje
	4.2. Planovi za razvoj kadrova	4.2.7. Planovi razvoja u karijeri 4.2.8. Pristup u grantove za razvoj kadrova 4.2.9. Davanje odgovornosti za upravljanje mladim istraživačima
5. Inovativne i kreativne ekipe	5.1. Projekti	5.1.9. Istraživački projekti koje koordinira institucija i njihova finansijska vrednost 5.1.10. Projekti gde institucija učestvuje kao partner i njihova finansijska vrednost 5.1.11. Projekti u nacionalnom nivou i njihova finansijska vrednost 5.1.12. Međunarodni projekti i njihova finansijska vrednost
	5.2. Inovacije	5.2.7. Inovacije poslednjih pet godina

Grupa	Podgrupa (novosti)	Indikatori
		5.2.8. Broj registrovanih patenta u poslednjih pet godinama 5.2.9. Planovi za stvaranje inovacija 5.3.11. Lokalne publikacije institucije 5.3.12. Međunarodne publikacije institucije 5.3.13. Publikacije istraživača u domaćim revijama 5.3.14. Publikacije istraživača u međunarodnim revijama 5.3.15. Broj citiranja za publikacije
	5.4. Nadzor doktoratura	5.4.5. Doktoranti koji su pod nadzorom u pet poslednjih godina 5.4.6. Domaće i međunarodne publikacije doktoranta za trogodišnji period nakon dobivanja zvanja
6. Mobilnost istraživača		3.5. Mobilnosti van zemlje u tri poslednjih godina 3.6. Sporazumi sa drugim institucijama za razmenu osoblja
7. Veza sa korisnicima		7.11. Učestalost institucije ili istraživača na primenjenim istraživanjima 7.12. Veze sa industrijom i prirodna saradnje 7.13. Reagiranje prema zahtevima tržište 7.14. Pružanje usluga konsultencije 7.15. Uticaj istraživača na izradu politika
8. Finansijski položaj		8.7. Nivo i vrste finansija u tri poslednja godina 8.8. Planovi finansije za tri naredne godine 8.9. Mogućnosti za osiguranje komercijalnih prihoda



## **PRILOG 2**

Uputstva za sastavljanje izveštaja samovrednovanja i dodatni dokumenti

15. Prva strana
16. Druga strana: Osnovni podaci o instituciji:
  - 16.1. Naslov institucije
  - 16.2. Puna adresa
  - 16.3. Kontaktni podaci (telefon, faks, e-mail)
  - 16.4. Odgovorno lice
17. Tabela sadržaja
18. Izvršni rezime (do dve stranice)
19. Kratak uvod (do dve stranice)
  - 19.1. Kratak pregled rada institucije
20. Ako je institucija novoformirana, opis okolnosti koje su dovele do osnivanja
21. Kontekst delovanja (1-2 stranice)
  - 21.1. Socio ekonomski kontekst
  - 21.2. Pristup u naučnim informacijama
  - 21.3. Konkurencija
  - 21.4. Koliko na instituciji utiče proces tranzicije
22. Kakva je saradnja sa drugim institucijama (u zemlji i inostranstvu) koje imaju slične aktivnosti ili koje koriste svoje usluge (rezultate).
23. Vizija i misija (2-3 stranice)
  - 23.1. Vizija razvoja za određeni vremenski period
  - 23.2. Misija

- 23.3. Da li je za različite periode promenila misija, koliko je postigla usklađenost sa aktuelnim socio ekonomskim okolnostima
- 23.4. Glavna aktuelna aktivnost
- 23.5. Koliko su postignuti rezultati od institucije na nacionalnom i širem nivou?

*Ako institucija nema definisanu viziju i misiju, onda je samoocenjevanje odgovarajući trenutak. Ukratko, vizija je promena koju institucija vidi u okruženju u kojem posluje, ali ga ne stize; U međuvremenu, misija predstavlja obavezu koju institucija preuzima za postizanje ove promene*

#### 8. Uslovi rada (3-4 stranice)

##### 8.1. Istraživači (Na tabelarnoj formi dajte informacije za ove indikatore):

- 12.4.1. Opšti broj istraživača prema polovima
  - 12.4.2. Broj istraživača sa doktoraturom ili više
  - 12.4.3. Broj istraživača sa magistraturom ili masterom
  - 12.4.4. Broj istraživača ispod 35 godina starosti
  - 12.4.5. Opšti broj radnika u instituciji ekvivalent punog radnog vremena
  - 12.4.6. Opšti broj istraživača u instituciji ekvivalent punog radnog vremena
- (Takođe, dajte svoju ocenu o stanju ljudskih resursa u vašoj instituciji. U prilog dodajte punu listu osoblja sa njihovim kvalifikacijama)

13. Infrastruktura (Dajte punu informaciju i vašu ocenu za dolenađene indikatore. Koliko je moguće pružite konkretne cifre, n.pr. korišćena površina, broj kancelarija/prostorija, nedostatke u infrastrukturi, itd).
- 13.1. Istraživačka infrastruktura, dali omogućava da bude konkurentna u odnosu sa institucijama u regijonu i šire.
  - 13.2. Mogućnosti da istraživačka infrastruktura pruža za međunaronu saradnju
  - 13.3. Površina objekata u posed, njihov kvalitet
  - 13.4. Da li pružaju dovoljne uslove za rad
  - 13.5. Laboratorije
  - 13.6. Biblioteke
  - 13.7. Popratni objekti
  - 13.8. Transportna sredstva (rad na terenu)
14. Investicije (Dajte pune podatke za finansijske indikatore zajedno sa vašem procenom o adekvatno i efektivno korišćenje budžeta na raspolaganju).
- 14.1. Izvori finansije



- 14.2. Način finansiranja različitih investicija (kapitalni i troškovi)
  - 14.3. Budžet za istraživanje
  - 14.4. Budžet za profesionalno podizanje naučnog osoblja
11. Upravljanje (2-3 stranica)
12. Strategija
- 12.1. Na šta je bazirana strategija institucije?
  - 12.2. Koje su konkretne akcije koje preuzme institucija da bi ispunila svoju misiju? Ukoliko imate plan rada za aktuelnu godinu dajte ga u prilog
  - 12.3. Kako upravljate vaš rad?
13. Upravljanje
- 13.1. Način izbora upravnih organa (menadžmenta)
  - 13.2. Unutrašnje organizovanje naučne institucije (opisujte sve departmane/organe koje deluju unutar institucije i njihova ovlašćenja, dok u prilog dajte organizacionu strukturu zajedno sa listom imena nosioca funkcija)
  - 13.3. Način upravljanja istraživačkim projektima
  - 19.4. Način izveštavanja
  - 19.5. Obuhvatanje zaposlenih na realizaciju misije istraživačke institucije
20. Informativna i komunikativna tehnologija (Dajte informacije o stanju IKT-a u instituciji, pružajući tabelarni pregled opreme na raspolaganju i podaci o pristupu na elektronske biblioteke):
21. Nivo opreme sa računarima i drugim elektronskim sistemima,
22. Pristup na internet
- 42.1. Pristup na biblioteke, drugim centrima naučnih informacija
  - 42.2. Posedovanje baza različitih podataka za klijente i za sve zainteresovane za rad u naučnoj instituciji
43. Upravljanje ljudskim resursima (1-2 stranica) (Iskorišćavanjem dolenađenih indikatora kao orijentaciju dajte podataka i vašu procenu za aktivnosti koje preuzme vaša institucija radi profesionalnog razvoja osoblja, posebno mladom osoblju).
- 43.1. Vrednovanje potreba za obučavanje
  - 43.2. Primena programa za obučavanje

- 43.3. Vrednovanje programa primenjeni u obučavanju
- 43.4. Planovi razvoja u karijeri
- 43.5. Pristup u grante za razvoj osoblja
- 43.6. Davanje odgovornosti upravljanja mladim istraživačima
  
- 44. Istraživački rad institucije (3-4 stranice)
  
- 45. Projekti (Objasnite kako se organizuje rad sa istraživačkim projektima u vašoj instituciji i dajte tabelarne podatke za ove indikatore).
  - 45.1. Istraživački projekti koje koordinira institucija i njihova finansijska vrednost
  - 45.2. Projekti gde institucija učestvuje kao partner i njihova finansijska vrednost
  - 45.3. Projekti u nacionalnom nivou i njihova finansijska vrednost
  - 45.4. Međunarodni projekti i njihova finansijska vrednost

(U prilog prezentirajte punu listu projekata u tri poslednje godine, koristeći kao orijentaciju datu tabelu).

- 46. Inovacije (novosti)
- 47. Inovacije zadnjih pet godina
- 48. Broj registrovanih patenta za pet zadnjih godina
- 49. Planovi za stvaranje inovacije
  
- 50. Međunarodne i domaće publikacije (Dajte tabelarne podatke i vašu procenu za publikacije institucije i njihove istraživače. Za broj citiranja možete koristiti Google Scholar)
  - 50.1. Domaće publikacije institucije
  - 50.2. Međunarodne publikacije institucije
  - 50.3. Publikacije istraživača u domaćim revijama
  - 50.4. Publikacije istraživača u međunarodnim revijama
  - 50.5. Broj citiranja za publikacije

U prilog se daje puna lista publikacija za zadnje tri godine.

- 51. Nadzor doktoratura (Ukoliko vaša institucija vrši nadzor doktoratura, dajte informaciju za ove indikatore):
  - 51.1. Doktoranti koji su nadzornici u pet zadnjih godina
  - 51.2. Domaće i međunarodne publikacij doktoranta u trogodišnji period nakon dobivanja zvanja



52. Mobilnost istraživača (1-2 stranice) (Pružite podatke o mobilnosti (pokretivosti) vašeg osoblja u 3 zadnje godine, obuhvatajući učestvovanje u konferencijama i studijske boravke van zemlje. Takođe, dajte kratak opis eventualnim sporazumima za saradnju sa institucijama van zemlje).

52.1. Mobiliteti van zemlje u tri zadnje godine

52.2. Sporazumi sa drugim institucijama o razmenu osoblja

(U dodatku dajte tabelarni pregled mobilnosti osoblja u poslednje tri godine koristeći datu tabelu)..

53. Povezivanje sa korisnicima (1-2 stranice)

53.1. Učešće institucije ili istraživača u primenjenim istraživanjima

53.2. Povezivanje sa industrijom i priroda saradnje

53.3. Reakcija na zahteve tržišta

53.4. Pružanje usluga konsultacije

53.5. Uticaj istraživanja u kreiranje politike

54. Finansijska pozicija (do 1 stranice)

54.1. Nivo i vrste finansiranja u tri zadnje godine

54.2. Planovi finansije u tri naredne godine

54.3. Mogućnosti za osiguranje komercijalnih prihoda

Završetak (1-2 stranice) (Zaključak mora obuhvatiti kritički pregled ustanove u odnosu na postojeću situaciju i predstaviti ideje za izbjegavanje identifikovanih nedostataka, registracije ili licenciranja, kao i ideje za dopunske uslove kada označena institucija ne ispunjava osnovne kriterijume).

Prilozi izveštaja za samoocenjivanje:

19. Registracija ili kopija odluke o osnivanju

20. Puna lista članova osoblja sa njihovim kvalifikacijama

21. Plan rada institucije za aktuelnu godinu

22. Organizaciona struktura institucije sa listom imena nosioca glavnih funkcija

23. Istraživački projekti

24. Primer tabela:

Imenovanje projekta	Nosioc	Kratak opis aktivnosti i rezultata	Period realizovanja	Institucije partneri projekta i uloga svakog od njih	Finansijska vrednost projekta


25. Lista publikacija (Molim vas dajte punu listu publikacija institucije i njenih istraživača u tri zadnje godine)

Mobilnosti u poslednje tri godine

26. Primer tabela:

Ime i prezime korisnika	Institucija domaćina	Cilj mobilnosti	Period mobilnosti	Komentari



<p><b>Neni 15</b> <b>Hyrja në fuqi</b></p> <p>Ky Udhëzim Administrativ hyn e fuqi 7 (shtatë) ditë pas nënshkrimit të tij nga ministri.</p> <p style="text-align: center;">         Shyqiri Bytyqi,        Minister        _____        Dt. _____     </p>	<p><b>Article 15</b> <b>Entry into force</b></p> <p>This administrative instruction shall enter into force 7 (seven)n days after its signature by the Minister.</p> <p style="text-align: center;">       Shyqiri Bytyqi,        _____        Minister        Date. _____     </p>	<p><b>Član 15</b> <b>Stupanje na snagu</b></p> <p>Ova Administrativna uredba stupa na snagu 7 (sedam) dana nakon potpisivanja os strane ministra.</p> <p style="text-align: center;">       Shyqiri Bytyqi,        _____        Ministar        Dana _____     </p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------